ARTS3758

; `cVU`˙7 \Ub[Y˙÷þhÝfbg\]d

HYfa ˙C bY˙˙##˙&$&$

7ci fgY Cj Yfj]Yk

GhUZZ 7cbhUWh 8YhU]`g

7cbj Ybcfg

BUa Y	9a U]`	5j U]`UV]`]hm	@cWh]cb	D\cbY
Gi gUbbY GWa Y]X	g"gWa Y]X`4 i bgk "YXi "Ui	VmUddc]bha Ybh	% , A cfj Yb 6fck b	Ž*%f&Ł-',) &($)

GWcc` 7cbhUWh]bZcfa Uh]cb

GWcc` cZ GcWU` GWYbWg

F cca %) -

A cfj Yb 6fck b 7&$

Ya U]` gcgg4 i bgk "YXi "Ui

d\cbY. $&-',) % $+

7ci fgY 8YhU]`g

7fYX]h Dc]bhg ˙*˙

Gi a a Ufm cZ h\Y 7ci fgY

Gi V YWh 5fYU   9 aTS^6 Wh Wab_ W f

H\g Wci fgY dfcj]XYg mci k]h h\Y i b]ei Y cddcfh b]hm hc [U]b]bhYfbUh]cbU` YldcgifY UbX XYYdYf i bXYfghUbX]b[ cZ h\Y dc]h]WU` žgcW]U` UbX Wi `hi fU` WcbhYlh cZ U XYj Ycda Ybh WcbhYlh 5` [bYX k]h\ I BGK 'g Ya d\Ug]g cb k cf_!]bhY[fUhYX YUfb]b[žh\]g Wci fgY]g U ghf Wh fYX UbX gi ddcfhYX k cf_ d`UWa Ybh XYg[ bYX hc []j Y mci dfUWa WU` Yl dYf]YbWY]b UW_]b[XYj Ycda Ybh WU` Yb[ Yg h\ fci [ \ k cf_]b[ k]h\ U bcb![ cj Yfba YbhU` cf[Ub]gUh]cb]b U gdYW]ZYX Wci bhfm gYh]b[ž H\]g k]`` VY U cbY cZ U _ bX Yl dYf]YbWY hc \ d mci i bXYfghUbX \ck dUfh]WdUhcfm UbX WcbhYlh gYbg]h]j Y XYj Ycda Ybh k cf_g]b dfUWa WY"

7ci fgY @YUfb]b[Ci hWca Yg

%" K cf_ Ug Ub]bX]j]Xi U` žgY`a cf]b UXž YUfbYf]b U dfcZYgg]cbU` dfUWa WY WcbhYlhž UhhYbh]j Y hc h\Y XmbUa]Wg cZ h\Y]bghh h]cb cf cf cf[Ub]gUh]cb"

&" F YZYWh cb UbX Yj U` U hY k cf_ d`UWa Y dfUWa WYž dfcZYgg]cbU` XYj Ycda Ybhž UbX `YUfb]b["

'" 7ca a i b]WUhY YZZYWa]j Y`m UVci h XYj Ycda Ybh ]b h\ Ycfm UbX dfUWa WYž Vch\ cfU`m UbX]b U fUb[Y cZ k f]hhYb Zcfa g"

HYUW\]b[GhfUhY[ ]Yg

H\Y W]bhfU` Wca dcbYbh cZ h\]g Wci fgY ]g U Z]Y`X d`UWa Ybh k]h\ U XYj Ycda Ybh cf[ Ub]gUh]cb UbX dfcj]XYg ghi XYbhg Ub ]ei Y cddcfh b]hm U]bhYbg]j Y k cf_!]bhY[ fUhYX `YUfb]b["

H\]g Wci fgY i gYg DfcV`Ya !6UgYX @YUfb]b[ fD6@Łk \]W\ di hg h\Y ghi XYbh Uhh\Y W]bhfY cZ h\Y `YUfb]b[^ci fbYmžfYei]f]b[h\Ya hc d`Um bU WacaY ]b h\Y `YUfb]b[dfcWYgg"

H\YfY UfY gYj YfU` fYUgcbg Zcf i g]b[D6@]b h\]g Wci fgY.

ĦfYj c`j Yg Ufci bX h\Y ghi XYbh ]b U D6@ Ybj ]fcba Ybh ghi XYbhg UfY dfYfgcbU`m fYgdcbg]V`Y `cf k \Uh h\Ym YUfb"H\Ym hU_Y U `YUX dfca]bXX]gWi gg]cbgž[ Uh\Yf_bck `YX[Y UbXž hc[Yh\Yf k]h\ h\Y]f \ cghcf[Ub]gŁ`k di cb fYhi fb]b["

@YUfb]b[XmbUa]WU``m 6mUddfcUW\]b[ XYj Ycda Ybh ei Ygh]cbg ]b dfUWa]gYž ghi XYbhg WUb Udd`m h\Ycfm]WU``m UbX fYZYWa]cb h\Y dfUWa]WY k\Yf[U]b]b[Ybk g_]g H\Ym WUb U`gc ]XYbh]Zma[ Udg ]b h\Yf _ bck`YX[Y h\Uhh\Ym WUb Z]``]b"

5Wei]f]b[g_]`g Zcf `]ZY. 5b]bhYbg]j Y k cf_!Yl dYf]YbWY WUb dfcj]XY ghi XYbhg k]h\ h\Y Z]fghhUghY cZ k \Uh]h a YUbg hc VY U XYj Ycda Ybh dfcZYgg]cbU` UbX [ U]b g_]`g h\Ym k]`` fYei]fY]b _ Ym hc UWei]fY]b U WUgg!fcca gYh]b[ž 5 Z Y X   h]b[h]b[h]b[h]b[h]b[W

5ggYgga Ybh

D`YUgY`Wcbgi `hA ccX`Y¨

5ggYgga Ybh`HUg_g`

5ggYgga Ybh`HUg_	K Y][\h	8i Y`8UhY	Gh XYbh`@YUfb]b[ Ci hWca Yg`5ggYggYX
D`gMqyYggaYMbhiC f[Ub]gUh]cb 5ggYgga Ybh			

DUfh %` ˙K YY_`mˇfYZYWh˙jY`>ci fbU˙`9bhf˙]Yg`UfY˙hc`VY˙k f˙]hhYb˙cj Yf˙h\Y˙Wci fgY˙cZ h\Y˙]bhYfbg\]d˙fUVci h) $$
k cfXg˙dYf˙Ybhfm˙ghUfh]b[˙]b˙K YY_ ˙&˙fK YY_ ˙%˙]g˙XYX]WUhYX˙]UhYX˙hc˙h\Y ˙Zcfa Uh]j Y˙@YUfb]b[˙7cbhfUWˁ˙K Y
fYWca a YbX˙h\YgY˙`c[ g˙UfY˙k f]hhYb˙cb˙K cfXDfYgg˙f\hhdg.##k cfXdfYgg"Wca #k \]WX ˙U`ck g˙mci ˙hc˙]bj]hY
Zc``ck Yfg"˙H\]g˙a YUbg˙mci ˙`Ubg˙\UfY˙mci f˙fYZYWh˙]cbg˙fk ]h\ ˙]UV]`]hmhc˙UXX ˙d\chcgˁk ]h\ ˙]Za ]mUg˙k Y``Ug
h\Y˙Wci fgY˙Wcbj YbYf"˙+j]hY˙gˁWa Y]X`l ˙’fBf˙Gi gUbbY˙GWa Y]X˙ˁhc˙mci f˙Vc[˙"˙9UWˁ˙Vc[˙]g˙Xi Y˙cb˙h\Y
A cbXUmcZh\Y˙gi VgYei Ybh˙k YY_ "˙Mci ˙cb`m˙\Uj Y˙hc˙k f]hY˙U˙hchU`cZ *˙Vc[gžgc˙WUb˙UZfcfX˙hc˙a]gg˙U˙k YY_
k \Yb˙mci ˙UfY˙j Yfm˙Vi gm"˙

K f]hhYb˙ZYYXVUWˁ˙cb˙Vc[g˙]g˙dfcj]XYX˙k]h\ ˙]b˙U˙k YY_ ˙cZ gi Va]gg]cb"

DUfh˙&˙˙I dcb˙Wca d`Yh]cb˙cZ h\Y ˁ˙]bhYfbg\]d˙ghi XYbhg˙UfY˙hc˙Wca d`Y˙U˙`c[ ˙f˙hmci ˙UfY˙cb`mU˙ck YX˙hc˙YX]h
Zcf˙9b[`]g\ ; ˙fUa a Uf˙#GdY``]b[QUg˙U˙dcfhˁ]c`"˙ˁˁb`]bY˙Gi Va]gg]cb˙j]U˙Hi fb]h]b˙cb˙A ccX˙YQ

K f]hhYb˙ZYYXVUWˁ˙UbX˙U˙bi a Yf]WU`˙fUXY˙k ]˙`˙VY˙dfcj]XYX˙k]h\ ]b˙hYb˙k cf_]b[˙XUmg˙cZ gi Va]gg]cb"

Gi Va]gg]cb˙bchYg.cb`bY

Hi fb]h]b˙gYhh]b[˙.˙H\]g˙Ugg]_ ˙ba Ybh˙]g˙gi Va]hhYX˙h\fci [˙Hi fb]h]b˙UbX˙ghi XYbhg˙WUb˙gYY˙Hi fb]h]b˙g˙a ˙Uf]hm
fYdcfhg"

F Ygci fWg

DfYgWf]VYX F Ygci fWg

H\YfY UfY bc Yl dYWhYX fYgci fWg Zcf g\i XYbhg"

F YWca a YbXYX F Ygci fWg

D YUgY Wcbgi h A ccX Y"

7ci fgY 9j U i Uh]cb UbX 8Yj Y cda Ybh

Gh XYbhg WUb i gY h\Y]fVc gfUbX Ma U U] hc dfcj]XY ZYYXVUW_ hc h\Y 7ci fgY 7cbj YbYf cb U k YY_ mVUg]g"
H\YfY]g U gc Ub cddcfhi b]hm Zcf cfU ZYYXVUW_ Xi f]b[h\Y fYhi fb XYVf]YZ]b[" Gh XYbhg k] U gc VY Ug_YX hc
Wca d YhY U g\cfh cb]bY]l]hgi fj Ym hc \Y d i g]a dfcj Y h\Y XY]j YfmcZ h\Y ; cVU 7\Ub[Y]bhYfbg\]d" K Y
\Uj Y VYYb VYYb a U_]b[UX ɘgha Ybhg hc h\]g Wci fgY VUgYX cb gh XYbhZYYXVUW_ fVch\ WcbhYbhUbX
UggYgga Ybhg mYUf UbX UfY Wcbh]bi]b[hc g]f]j Y hc]a dfcj Y gh XYbh YUfb]b[UbX Yl dYf]YbWY"

5WUXYa]W <cbYghmˈUbXˈD`U[ ]Ufga

D`U[ ]Ufga ˈ]g ˈi g]b[ ˈh\Yˈkcf Xgˈcf ˈ]XYUgˈcZ ch\Yfg ˈUbXˈdfYgYbhˈ]b[ ˈh\Ya ˈUgˈmci f ˈckb"ˈ¨=ˈWUbˈhU_Yˈa Ubm Zcfa g žˈZca ˈXY`VYfUhYˈW\YUh]b[ˈhcˈUWWˈ]XYbhUˈˈmWcdm]b[ˈZca ˈUˈgci fWYˈkˈ]h\ci hˈUW_bck `YX[YaYbh"

I BGK ˈ[fci dgˈd`U[ ]Ufga ˈ]bhcˈh\Yˈ Zc``ck]b[ˈWUhY[cf]Yg.

7cdmˈ]b[.ˈi g]b[ˈh\YˈgUaY ˈcf jYfm Yfmg]a]`Ufˈkcf Xgˈhcˈh\Yˈcf][ ]bU`ˈhYl hcf][YUˈk]h\ci hˈUW_bck `YX[ ]b[ ˈh\Y gci fWY ˈcf ˈi g]b[ ˈei ch Uh]cbˈa Uf g"ˈH\]g ˈU`gcˈUdd`]Ygˈhcˈa UˈYgžUfhˈUbXˈXYg][bˈdfcˈYWh gžˈUgk Y``ˈUg dfYgYbhUhˈ]cbgˈk \YfYˈgcaY YcbY ˈdfYgYbhg ˈUbch\Yf'g ˈ]XYUgˈcf ˈkcfXg ˈk]h\ˈWfYX]h"

=bUddfcdfˈ]UhYˈdUfUd\fUg]b[.ˈ7\Ub[ ]b[ˈUˈ ZYk ˈk cfXgˈUbXˈd\fUgYgˈk]`Yˈa cgh `mfYhU]b]b[ˈh\Yˈcf][ ]bU` ghfi Wˈi fY ˈUbX#cf dfc[ fYgg]cbˈcZ ]XYUg ˈcZ h\Yˈcf][ ]bU`žˈUbXˈ]b Zca Uˈh]cbˈk]h\ci hˈUW_bck `YX[ YaYbh"ˈH\]g ˈU`gc Udd`]Ygˈ]bˈdfYgYbhUhˈ]cbgˈk \YfYˈgcaY ˈdUfUd\fUgYgˈUbch\Yf'g ˈ]XYUgˈcf ˈcfXg ˈk ]h\ˈWfYX]h"ˈUbXˈhc d]Wˈ]b[ ˈhc[ Yh\Yf ˈei ch Ygˈ UbXˈdUfUd\fUgYg ˈ]bhcˈUˈbYk ˈk \c`Yžk]h\ci hˈUddfcdf]UhYˈfYZYfYbW]b["

7c``i g]cb.ˈkcf ˈ]b[ ˈk ]h\ ˈch\Yfg ˈVi hˈdUgg]b[ ˈcZZ ˈh\Yˈk ˈcf ˈUg ˈUˈdYfgcb'g ˈ]bX]j]Xi U` ˈkcf ."7c``i g]cbˈU`gc]bWi XYgˈdfcj]X]X]b[ˈmci f ˈcf ˈhcˈUbch\Yf ˈghi XYbhˈVYZcfY ˈh\Yˈ Xi Y ˈXUhYžˈcf ˈZcf ˈh\Yˈdi fdcgYˈcZˈh\Ya

- i bXYfghUbX´mci f´f][\hg´UbX´fYgdcbg]V]`]hYg´Ug´U´ghi XYbh´UhI BGK
- VY´Uk UfY´cZd`U[ ]Ufga žWcdmf][ \hž]I BGK ´Ghi XYbh´7 cXY´cZ 7 cbXi WhUbX´5 WWWdhUV`Y´I gY´cZ I BGK ´=7 H F Ygci fWYg´Dc`]Wn
- VY´Uk UfY´cZh\Y´ghUbXUfXg´cZVY\Uj]ci f´Yl dYWhYX´cZYj Yfmcb Y´]b´h\Y´I BGK ´Wca a i b]hm
- `cWUhY´gYfj]WYg´UbX´]bZcfa Uh]cb´UVci h´I BGK ´UbX´I BGK ´@]VfUfm

Gca Y´cZh\YgY´UfYUg´k]``VY´Za ]]Uf´]Uf´hc´mci žch\Yfg´k ]``VY´bYk "; U]b]b[´U´gc`]X´i bXYfghUbX]b[´cZU``h\Y fY`UhYX´UgdYWhg´cZ9@G9 ´k ]``\Y`d´mci ´a U_Y´h\Y´a cgh´cZmci f´ghi XYng´UhI BGK "`
\hhd.##gi VYWh[i]XYg"`]VfUfm'i bgk "YXi "Ui #Y`]gY#UVci h`]gY

5WUXYa]W‡bZcfa Uh]cb

: cf`YggYbh]U`ghiXYbh]bZcfa Uh]cb`fY`Uh]b[`hc.

- fYei Yghg`Zcf`Y\ h`Ybg]cb/

fYei b[`YXYi V‡bg/